



**КОНВЕНЦИЯ ПО
СОХРАНЕНИЮ
МИГРИРУЮЩИХ ВИДОВ
ДИКИХ ЖИВОТНЫХ**

UNEP/CMS/BKD/MOS3/Outcome 2

Оригинал: на английском языке

ТРЕТЬЕ СОВЕЩАНИЕ СТОРОН, ПОДПИСАВШИХ
МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ ПО
СОХРАНЕНИЮ И ВОССТАНОВЛЕНИЮ
БУХАРСКОГО ОЛЕНЯ (*Cervus elaphus bactrianus*)
Алматы, Казахстан, 10–11 сентября 2024 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПО БУХАРСКОМУ ОЛЕНЮ (2025–2032)

1. Решение Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных (КМВ) 14.167 (d), принятое на КС14 в Самарканде, Узбекистан, в феврале 2024 года, поручило пересмотреть Программу работы (ПР) Центральноазиатской инициативы по млекопитающим (ЦАИМ) с целью оптимизации ее действий для сосредоточения внимания на общих мероприятиях, которые приносят пользу по сохранению нескольких видов, и для отражения обновленных мандатов КМВ, имеющих отношение к региону.
2. Поэтому новая Рабочая программа на 2025–2032 годы Меморандума о взаимопонимании по сохранению и восстановлению бухарского оленя (*Cervus elaphus bactrianus*) (МОВ) следует иному подходу, чем предыдущая Рабочая программа на 2021–2026 годы. Секретариат предлагает, чтобы угрозы, влияющие и мероприятия, направленные не только на сохранение бухарского оленя, но и на другие виды, охватываемые ЦАИМ, были включены в следующую ПР ЦАИМ, тогда как Рабочая программа по бухарскому оленю на 2025–2032 годы будет сосредоточена на мероприятиях, имеющих особое значение для одной или нескольких популяций вида.
3. Термин "популяция" в контексте данной Рабочей программы применяется к группам или субпопуляциям бухарского оленя, которые в настоящее время или потенциально в будущем могут быть связаны между собой таким образом, чтобы была возможна репродуктивная связь и генетический обмен. В качестве единиц Рабочей программы 2025–2032 гг. предлагаются следующие популяции:
 - 1) Верхнее течение Амударьи: в Таджикистане (на границе с Афганистаном) государственный природный заповедник (ГПЗ) Бешаи-Палангон (Тигровая балка) – Tj1 и далее вверх по течению до начала горных участков долины реки Пяндж – Tj4; в Узбекистане между границами с Таджикистаном и с Туркменистаном (Маймун-Тугай, Арал-Пайгамбар и другие участки) – Uz3; в Туркменистане (Джаргузер) – Tm2; включает трансграничные регионы 5, 6 и 7.
 - 2) Среднее течение Амударьи: Кызылкумский ГПЗ в Узбекистане – Uz2, и Амударьинский ГПЗ и неохраемые участки тугайных лесов (всего семь) в Туркменистане – Tm1; трансграничный регион 38
 - 3) Нижнее течение Амударьи: Нижнеамударьинский биосферный резерват (НАБР) в Узбекистане – Uz1 и потенциально прилегающие или расположенные рядом территории в Туркменистане; трансграничный регион 38.

- 4) Зарафшон: в Таджикистане заказник Зарафшон – Tj5, а в Узбекистане национальный природный парк (НПП) Зарафшон – Uz4; трансграничный регион 35.
- 5) Сырдарья: долина реки Сырдарьи в Казахстане, Туркестанская область с потенциалом расширения на Кызылординскую область – Kz2
- 6) Иле-Балхашский бассейн (интродуцирован): в Казахстане Иле-Балхашский регион (интродукция начата в рамках проекта Всемирного фонда дикой природы (WWF) в 2018 году и продолжается) – Kz3, нижнее течение реки Иле (частная охотничья территория, реинтродукция в 2019 году, но в 2023 году только группа в вольере) – Kz4, долина среднего Иле, Карачингил (интродуцирован в 1970-х годах, первоначально полувольная популяция, в настоящее время частично вольно живущая) – Kz1

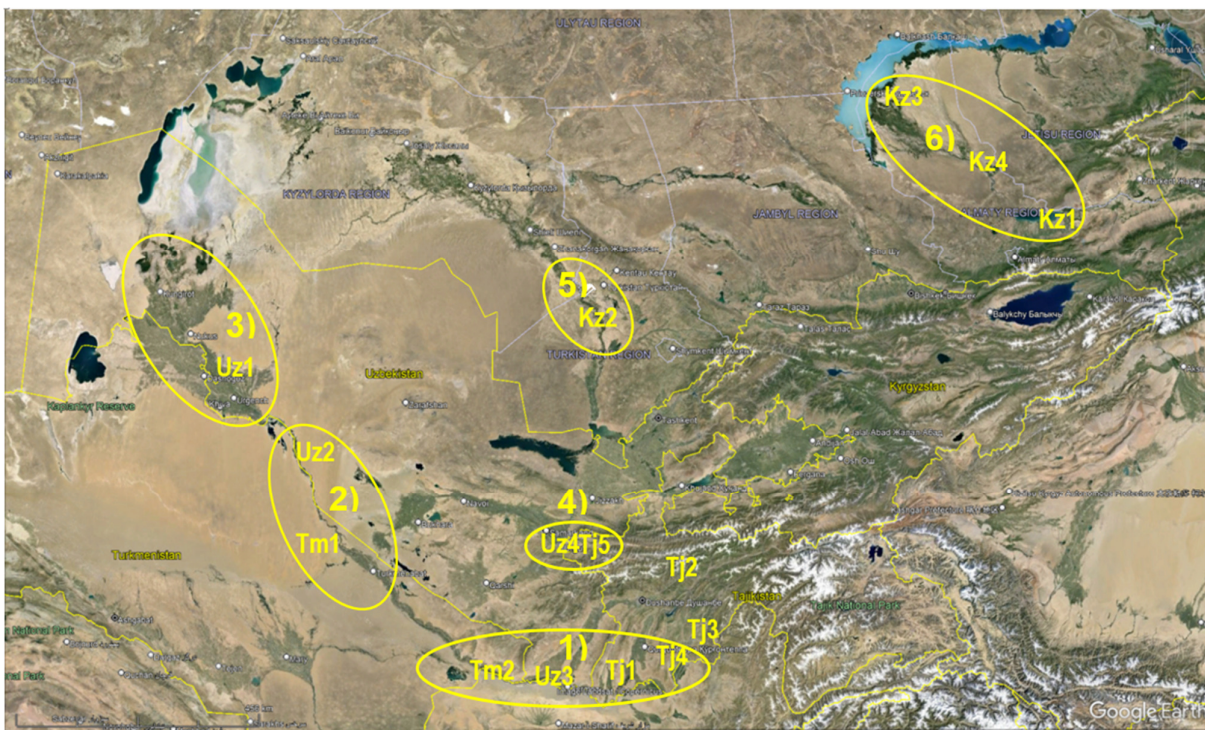


Рисунок 1. Примерные местоположения основных популяций бухарского оленя в рамках рабочей программы (цифры 1)-6) и основных субпопуляций (по данным КМВ, 2020, адаптировано)

Кроме того, Рабочая программа рассматривает в качестве единиц планирования:

- 7) Группы за пределами естественной среды обитания и естественного ареала, представленные в полувольных условиях и вольно живущие: Хуталон и Даштиджум
- 8) Группы для разведения в неволе в вольерах в странах ареала, содержащихся с целью разведения для реинтродукции и интродукции: Узбекистан: Бадай-Тугай (НАБР), НПП Хорезм, НПП Зарафшон; Казахстан: долина Сырдарьи (два вольера), долина нижнего Иле (частный); Таджикистан: Ромит, Сарихосор, Хуталон (необходимо подтвердить)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПО БУХАРСКОМУ ОЛЕНЮ (2025–2032 ГГ.)

Общая цель: восстановление и поддержание популяций бухарского оленя в благоприятном природоохранном статусе на всей территории их ареала.

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
1.0	Меры, затрагивающие несколько или все популяции		
1.1	Оценить текущую и прогнозируемую гидрологическую ситуацию и речную динамику в местах обитания бухарского оленя в контексте прямого и косвенного воздействия изменения климата; спланировать и реализовать меры по улучшению, насколько это возможно, для обеспечения сохранения мест обитания бухарского оленя.	1	Государственные органы (ГО), научные учреждения, неправительственные организации (НПО)
1.2	Провести совместные или скоординированные исследования популяции бухарского оленя во всех трансграничных популяциях с применением согласованных методик.	1	ГО, научные учреждения, НПО
1.3	Совершенствовать правовые механизмы обеспечения безопасности бухарского оленя во время трансграничных миграций; обучение и взаимодействие с пограничниками и таможей во всех трансграничных популяциях.	1	ГО
1.4	Укреплять международное сотрудничество и обмен информацией, в том числе путем конкретных мер по сохранению во всех трансграничных популяциях.	1	ГО, межправительственные организации (МПО),

¹ Приоритетность для реализации: 1 - высокая (высокая важность и срочность решения природоохранных проблем, затрагивающих животных и среду их обитания в настоящее время). 2 - средняя (необходима для стабилизации численности в течение 3-5 лет). 3 - низкая (будет способствовать восстановлению популяции, но не является срочно необходимой).

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
			возможно, при содействии КМВ
1.5	Изучать конфликты между местным населением и бухарским оленем, разработать и внедрить меры по смягчению конфликтов между человеком и дикими животными, сокращению и компенсации ущерба от бухарского оленя, а также изучение возможности обитания популяции бухарского оленя на сельскохозяйственных землях и на древесно-кустарниковых насаждениях во всех трансграничных популяциях.	1	ГО, НПО, научные учреждения
1.6	Согласовать общую позицию государств ареала в отношении исключения бухарского оленя из Приложения I Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных (КМВ) и подготовить совместное предложение для 15-го заседания Конференции Сторон (КС15).	2	ГО с консультациями НПО и научных институтов
1.7	Рассмотреть возможность изменения национального правового статуса для осуществления устойчивой охоты на соответствующих территориях в контексте регулирования численности популяции и создания стимулов для охраны от браконьерства и сосуществования местного населения и оленей за пределами ООПТ.	2	ГО с консультациями НПО и научных институтов
Меры, ориентированные на конкретные популяции			
2.0	Нижнее течение Амударьи (ТКМ, УЗБ)		
2.1	Изучить возможность создания экологического коридора между участком Назархан (кластер Нижне-Амударьинского биосферного резервата (НАБР)), лесхозом Бекбай (УЗБ) и тугайными лесами Сарыкабдытугай (ТКМ) для обеспечения существования и безопасной трансграничной миграции бухарского оленя.	1	ГО, НПО, научные учреждения
2.2	Обеспечить расселение и реколонизацию бухарскими оленями подходящих участков НАБР и за его пределами путем улучшения связи между участками обитания и, при необходимости, переселения. (УЗБ, потенциально с участием ТКМ)	1	ГО, НПО, научные учреждения

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
2.3	Улучшить экологические условия лесхозов, в которых происходит естественное расселение оленей из НАБРа (Берунийский лесхоз, Кипчакский лесхоз, тугай под горой Каратау Госземзапаса), осуществлять строгое регулирование выпаса домашнего скота, лошадей, усилить противопожарные мероприятия и усилить антибраконьерскую охрану.	2	ГО, НПО, научные учреждения
2.4	Разработать и реализовать срочные специальные меры по контролю численности популяции бухарского оленя на участке Бадай-Тугай НАБР, чтобы избежать дальнейшей деградации экосистемы, конфликта между фермерами и оленем и риска повышенной смертности (УЗБ).	1	ГО, НПО, научные учреждения
2.5	Восстановить тугайные леса в естественной среде обитания, например, через запуск воды в протоку Кокдарья для того, чтобы обеспечить бухарских оленей дополнительным источником воды и, тем самым, способствовать равномерному распределению животных.	2	ГО, НПО
2.6	Подготовить проект реинтродукции в новом заказнике Судочье-Акпетки площадью 280.507 га (с перспективой организации трансграничной охраняемой территории, миграция УЗБ-КАЗ) (УЗБ).	2	ГО, НПО, научные учреждения
2.7	Создать охраняемую природную территорию (ОПТ) в районе Междуречья Акдарья-Казахдарья с дельтовым вариантом тугайного ландшафта, с дополнительным изучением участка для пригодности реинтродукции бухарских оленей (УЗБ).	3	ГО, НПО, научные учреждения
2.8	Исследовать экологическую ёмкость угодий и разработать популяционные модели возможных перспектив развития популяций бухарских оленей.	3	ГО, НПО, научные учреждения
2.9	В случае исключения бухарского оленя из Приложения I КМВ, рассмотреть на соответствующих территориях возможность введения устойчивой охоты в контексте регулирования численности популяции и создания стимулов для охраны от браконьерства и сосуществования фермеров и оленей за пределами заповедных зон (УЗБ).	2	ГО, НПО, научные учреждения
2.10	Проанализировать негативное воздействие промышленных предприятий и карьеров по добыче нерудных материалов на среду обитания крупнейшей популяции бухарского оленя в НАБР (в частности, на участках Бадай-Тугай и Джумуртау), а также разработать, скоординировать и	2	ГО, НПО, научные учреждения

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
	реализовать меры по снижению этого отрицательного воздействия на бухарских оленей и развитие экотуризма (УЗБ).		
2.11	Разработать, скоординировать и реализовать системы мер по предотвращению травмирования и гибели оленей при трансграничной миграции между ТКМ и УЗБ в нижнем течении реки Амударья (УЗБ-ТКМ).	2	ГО, НПО
2.12	Реинтродуцировать бухарского оленя в Янгибозорском и Ургенчском участках недавно созданного НПП Хорезм с перевозкой оленей из НАБР (УЗБ).	3	ГО, НПО
2.13	Привлекать местное население к развитию экологического туризма с наблюдением за бухарскими оленями в дикой природе в сочетании с другими видами деятельности и предоставлять местным жителям возможность получить дополнительный источник дохода при одновременном снижении воздействия на тугайную экосистему.	3	ГО, НПО, частный бизнес
2.14	Изучать возможность вовлечения местного населения в управление животным миром для создания чувства собственности и получения выгод от экотуризма и, если вид будет исключен из Приложения I КМВ, охоты для компенсации издержек проживания рядом с оленями (УЗБ).	2	ГО, НПО, частный бизнес
3.0	Среднее течение Амударьи (ТКМ, УЗБ)		
3.1	Создать системы экологических коридоров и буферных зон (без отчуждения земель, включая земли, используемые для различных хозяйственных целей) между лесхозом Тугай Дарганат, государственным природным заповедником (ГПЗ) Амударья (ТКМ) и ГПЗ Кызылкум (УЗБ) в среднем течении Амударьи для обеспечения безопасной трансграничной миграции бухарского оленя по всей территории ареала популяции (ТКМ).	1	ГО, НПО, научные учреждения
3.2	Увеличить территорию ГПЗ Кызылкум в среднем течении реки Амударьи за счет включения дополнительных участков тугайных лесов (УЗБ).	2	ГО, НПО, научные учреждения
3.3	Восстановить тугайные леса в естественной среде обитания.	2	ГО, НПО, научные учреждения

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
3.4	Разработать и согласовать двусторонние соглашения и трансграничные планы управления охраняемыми территориями для ГПЗ Амударья (ТКМ) и ГПЗ Кызылкум (УЗБ).	2	ГО, НПО, научные учреждения
3.5	Привлечь местное население к развитию экологического туризма с наблюдением за бухарскими оленями в дикой природе в сочетании с другими видами деятельности и предоставить местным жителям возможности получить дополнительный источник дохода при одновременном снижении воздействия на тугайную экосистему.	2	ГО, НПО, частный бизнес
3.6	Разработать и обеспечить координацию и реализацию системы мер по предотвращению травмирования и гибели оленей при трансграничной миграции между ТКМ и УЗБ в среднем течении реки Амударья (УЗБ-ТКМ).	2	ГО
4.0	Верхнее течение Амударья (АФГ, ТДЖ, ТКМ, УЗБ)		
4.1	Провести биофизические (моделирование среды обитания, оценка численности и т. д.) и социально-экономические исследования для разработки планов устойчивого управления земельными ресурсами и комплексного управления земельными ресурсами, если позволит безопасность, для охраняемой территории Даркад (АФГ).	3	НПО, научные учреждения
4.2	Создать систему экологических коридоров и буферных зон (без отчуждения земель, включая земли, используемые для различных хозяйственных целей) в верхнем течении Амударья для обеспечения безопасной трансграничной миграции бухарского оленя по всей территории ареала популяции. (Все участки ареала, между АФГ и ТДЖ на основе Меморандума о взаимопонимании (МОВ), подписанного в 2020 году между Афганистаном и Таджикистаном).	1	ГО, НПО, научные учреждения
4.3	Реализовать меры по снижению деградации среды обитания бухарского оленя путем содействия, при необходимости, искусственному водоснабжению экосистемы в оптимальном режиме путем расчистки каналов в ГПЗ Бешаи Палангон (Тигровая балка); проведение противопожарных мероприятий; снижение воздействия скота на тугайные зоны (ТДЖ).	1	ГО, НПО, научные учреждения
4.4	Рассмотреть возможность организации охраняемых территорий в пойменной зоне реки Амударья в Сурхандарьинской области (УЗБ).	2	ГО, НПО, научные учреждения

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
4.5	Привлечь местное население к развитию экологического туризма с наблюдением за бухарскими оленями в дикой природе в сочетании с другими видами деятельности и предоставление местным жителям возможности получить дополнительный источник дохода при одновременном снижении воздействия на тугайную экосистему.	2	ГО, НПО, научные учреждения
4.6	Рассмотреть возможность подписания МОВ между Афганистаном и Узбекистаном с целью проведения совместных исследований состояния трансграничной популяции пойменной зоне реки Амударья.	3	ГО, НПО, научные учреждения
4.7	Призывать Афганистан к участию и рассмотреть возможность подписания МОВ КМВ по бухарскому оленю.	3	ГО
4.8	Восстановить тугайные леса в естественной среде обитания вокруг ГПЗ Бешаи палангон (ТДЖ).	1	ГО, НПО, научные учреждения
4.9	Рассмотреть возможности для организации заказника по реинтродукции бухарских оленей в долинах Мургаба и Теджена.	2	ГО, НПО, научные учреждения
5.0	Зарафшон (ТДЖ, УЗБ)		
5.1	Завершить расширение национального природного парка (НПП) Зарафшон за счет включения приграничной территории с Таджикистаном (верховья Зарафшона) и тугайных массивов на левом берегу реки Зарафшон (УЗБ).	1	ГО
5.2	Улучшить экологические условия Джамбайского лесхоза, в котором происходит естественное расселение оленей из Зарафшанского НПП; осуществлять строгое регулирование выпаса домашнего скота, усилить противопожарные мероприятия; усилить антибраконьерскую охрану.	2	ГО
5.3	Восстановить речную динамику в НПП Зарафшон путем: i) контроля за соблюдением запрета на добычу гравия; ii) оценки осуществимости, планирования и реализации донных рампов для компенсации потери отложений в результате добычи и для повышения уровня воды в реке и прилегающих грунтовых вод ближе к естественному уровню; iii) обеспечения естественного	1	ГО, НПО, научные учреждения

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
	восстановления тугайной растительности в прибрежных зонах; iv) удаления и модификации дамб, чтобы тугай был полностью связан с речной динамикой, а деревни оставались защищенными от наводнений (УЗБ).		
5.4	Провести исследование динамики тугайных зарослей в заказнике Зарафшон и определить возможности для предотвращения дальнейшей потери среды обитания, восстановления естественной динамики прибрежных зон и регенерации тугаев (ТДЖ).	1	ГО, НПО, научные учреждения
5.5	Изучить конфликты между местным населением и бухарскими оленями и исследовать возможность обитания бухарских оленей на сельскохозяйственных землях (в частности, на плантациях тополей).	1	ГО, НПО, научные учреждения
5.6	Разработать и согласовать двусторонние соглашения и трансграничные планы управления охраняемыми территориями, с целью дальнейшего создания трансграничных ООПТ.	1	ГО, НПО, научные учреждения
5.7	Разработать, координировать и реализовать системы мер по обеспечению безопасной трансграничной миграции бухарского оленя между Таджикистаном и Узбекистаном в бассейне реки Зарафшон.	1	ГО, НПО
5.8	Усилить охрану бухарского оленя и мест его обитания в НПП Зарафшон (УЗБ) и заказнике Зарафшон (ТДЖ).	2	ГО, НПО
5.9	Привлечь местное население к развитию экологического туризма с наблюдением за бухарскими оленями в дикой природе в сочетании с другими видами деятельности и предоставлять местным жителям возможность получить дополнительный источник дохода при одновременном снижении воздействия на тугайную экосистему.	2	ГО, НПО, частный бизнес
6.0	Сырдарья (КАЗ, УЗБ)		
6.1	Рассмотреть возможность развития систем охраняемых территорий в тугайных лесах Сырдарьи (КАЗ).	2	ГО, НПО, научные учреждения

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
6.2	Поддерживать восстановление естественной среды обитания и реализации программ лесовосстановления в естественной среде обитания (КАЗ).	1	ГО, НПО, научные учреждения
6.3	Рассмотреть возможность реинтродукции бухарского оленя на потенциальных территориях в среднем течении реки Сырдарья, в том числе в Баиркумском лесничестве (КАЗ).	2	ГО, НПО, научные учреждения
6.4	Рассмотреть возможность реинтродукции бухарского оленя на потенциальных территориях в нижнем течении реки/дельте Сырдарья и русле Жанадарья (КАЗ) с потенциальной возможностью создания трансграничной популяции (УЗБ).	2	ГО, НПО, научные учреждения
6.5	Для создания субпопуляции бухарского оленя на реке Сырдарья в Узбекистане - рассмотреть возможность реинтродукции в охотхозяйстве Дальверзин для дальнейшего расселения в подходящих местообитаниях по среднему течению Сырдарьи (УЗБ).	2	ГО, НПО, научные учреждения
6.6	Проработка вариантов создания экологических коридоров вдоль Сырдарьи от Туркестана до Аральского моря (КАЗ).	2	ГО, НПО, научные учреждения
6.7	Привлечь местное население к развитию экологического туризма с наблюдением за бухарскими оленями в дикой природе в сочетании с другими видами деятельности и предоставлять местным жителям возможность получить дополнительный источник дохода при одновременном снижении воздействия на тугайную экосистему.	3	ГО, НПО, частный бизнес
7.0	Иле-Балхашский бассейн (КАЗ)		
7.1	Реализовать программы лесовосстановления в естественных местообитаниях	1	ГО, НПО
7.2	Продолжить реализацию программы реинтродукции бухарского оленя в Иле-Балхашском резервате, включая перемещение, адаптацию и выпуск животных из других популяций, кроме Карачингильской.	1	ГО, НПО, научные учреждения
7.3	Рассмотреть возможность увеличения площади Иле-Балхашского резервата, добавив дополнительные места обитания бухарского оленя.	1	ГО, НПО, научные учреждения

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
7.4	Проработать вариант создания экологического коридора вдоль реки Иле от Карачингиля до Иле-Балхашского резервата.	1	ГО, НПО, научные учреждения
7.5	Создать благоприятные условия для естественного расселения бухарского оленя выше по течению реки Иле от Карачингиля до границы с Китаем.	2	ГО, НПО, научные учреждения
7.6	Изучение влияния хищников на популяцию бухарского оленя.	2	научные учреждения
7.7	Привлечь местное население к развитию экологического туризма с наблюдением за бухарскими оленями в дикой природе в сочетании с другими видами деятельности и предоставлять местным жителям возможность получить дополнительный источник дохода при одновременном снижении воздействия на тугайную экосистему.	3	ГО, НПО, частный бизнес
8.0	Группы за пределами естественной среды обитания и естественного ареала, представленные в полувольных условиях и вольно живущие		
8.1	Оценить предшествующий опыт развития резервных группировок вида на изолированных участках вне исторического ареала в нетипичных для вида экосистемах (в частности, опыт Таджикистана в горнодолинных территориях), и определить актуальность и перспективность возобновления работ этого направления, включая ассоциированные риски как для бухарского оленя, так и для экосистем в целом.	1	ГО, НПО, научные учреждения
8.2	Продолжать интродукционную деятельность за пределами исторического ареала в нетипичных для вида экосистемах только после того, как будет установлено, что природоохранные выгоды явно превышают риски и неблагоприятное воздействие на экосистемы и биоразнообразие мест интродукции.	2	ГО, НПО, частный бизнес
9.0	Группы разведения в неволе		

№	Меры, которые необходимо принять до 2032 года	Приоритетность ¹	Ответственные ²
9.1	Провести критическую оценку программ разведения бухарских оленей в неволе, оценить их с точки зрения целей сохранения ³ , качества генетического фонда, условий содержания и соотношения затрат и выгод и определить меры по их оптимизации.	1	ГО, НПО, научные учреждения
9.2	Осуществление мер по оптимизации программ разведения бухарских оленей в неволе с учетом их значимости для сохранения и восстановления популяций в дикой природе.	1	ГО, НПО, научные учреждения
9.3	Укреплять сотрудничество между странами ареала, включая обмен животными для поддержания оптимального генетического разнообразия и структуры стад, и со Всемирной ассоциацией зоопарков и аквариумов (WAZA) и Европейской ассоциацией зоопарков и аквариумов (EAZA) по разведению бухарского оленя в неволе.	2	ГО, НПО, научные учреждения

³ IUCN SSC Руководство по использованию управления ex situ для сохранения видов. <https://portals.iucn.org/library/sites/library/files/documents/2014-064.pdf>